



Trasporti/Verkehrsmittel
Transports/Transportation

Autopostale Ticino
 Tel. 0848 818 818
postauto.ch

Locarno FFS/SBB/CFP
 Tel. 0848 44 66 88
ffs.ch

ascona-locarno.com/boat

Bike Sharing Locarnese
 Tel. 0800 091 000
velospot.ch

Vari/Verschiedenes
Autres/Miscellaneous

Hotels e altri alloggi/Hotels und andere Unterkünfte/Hotels et autres logements/Hotels and other accommodations
ascona-locarno.com/accommodation

Ristoranti e grotti
 Restaurants & Grotti
ascona-locarno.com/gastronomy

Parco giochi/Spielplatz
 Parc de jeux/Playground
 Cadepezzo, Contone, Gerra, Magadino, Piazzogna, Quartino, San Nazzaro, Vairano, Vira

Artigianato/Handwerk
 Artisanat/Handicraft
 Piazzogna

Cantina vinicola/Weinkeller
 Cave à vin/Wine cellar
 Contone, Vairano

Negozi alimentari
 Lebensmittelladen/Magasin d'alimentaires/Grocery store
 Caviano, Gerra, Indemini, Magadino, Piazzogna, Quartino

Farmacia/Apotheke
 Pharmacie/Pharmacy
 Contone, Magadino, Vira

Ufficio postale/Post
 Poste/Post office
 Contone, Gerra, Magadino, Quartino, Vira

Banca/Bank/Banque/Bank
 Vira

Bancomat/ATM
 Contone, Vira

Stazione di benzina/Tankstelle
 Station de service/Gas station
 Contone, Dirinella, Magadino, Quartino, Vira

Distanza da/Entfernung von
Distance depuis
Distance from Locarno

(via Cadenazzo)	km	⌚
Contone	14	25 min
Vira Gargarogno	22	40 min
Dirinella	30	50 min
Indemini	38	1h 30 min
Magadino	5	20 min

Paradiso/Paradise
Paradies/Paradise

INTRAGNA ASCONA LOCARNO TENERO

PARDY AND THE MYSTERY OF THE HIDDEN CHESTNUTS

Let the hunt begin!

ascona-locarno.com/mystery

Sport

Escursionismo/Wandern
 Randonnées/Hiking
ascona-locarno.com/excursions
svizzeramobile.ch

Beach & Water Sports
 Gerra, Magadino, San Nazzaro, Vira
ascona-locarno.com/water

Mini-Golf
 - Magadino
 Tel. 079 573 94 31
 - Vairano - Hotel La Campagnola
 Tel. 091 785 25 00
campagnola.ch

Tennis
 Vira Gargarogno
 Tel. 079 549 41 16
tennisvira.ch

Padel
 Contone
 Tel. 079 590 87 21
padelclubcontone.ch

Equitazione/Reiten
 Equitation/Horse-riding
 - Contone - Scuderia La Monda
 Tel. 079 461 76 50
scuderialamonda.ch
 - Quartino - Scuderia Isola Martella
 Tel. 079 620 31 02
isolamartella.ch
 - Quartino - Scuderia La Bolla
 Tel. 079 331 23 52
scuderialabolla.ch

Paracadutismo/Fallschirm
 Parachute/Parachuting
 Locarno-Magadino
 Tel. 091 745 26 51
paracentro.ch

Mountainbike Tours
 - Passion Bike
 Tel. 091 785 75 77
passionbike.ch
 - Ticino Freeride
 Tel. 079 777 36 58
ticinofreeride.ch

Tiro con l'arco/Bogenschiessen
 Tir à l'arc/Archery
 Società Arcieri del Dugn
 Magadino
 Tel. 079 621 76 25

Pattinaggio/Schlittschuhlaufen/Patinage/Ice-skating
 Centro Sportivo Gargarogno (Magadino)
gargarogno.ch

Bowling
 Quartino
 Tel. 091 840 18 60
americanbowling.ch

Manifestazioni
Veranstaltungen
Évènements/Events

Sagra dei Tortelli
 Tortelli Festival
 Magadino
 Marzo/März/Mars/March

Camelie e Magnolie in fiore
 Kamelien und Magnolien in voller Blüte/Camélias et magnolias en fleur/Camellias and magnolias in bloom
 Vairano
 Marzo-Aprile/März-April
 Mars-Avril/March-April

Walking Gargarogno
 Magadino
 Giugno/Juni/Juin/June

Concerti Filarmonica Gargarognese
 Konzerte/Concerts
 Regione Gargarogno
 Giugno-Agosto/Juni-August
 Juin-Août/June-August

Indemini Festival
 Concerts and Masterclasses
 Indemini
 Luglio/July/Juillet/July
indeminifestival.com

Festival Organistico
 Orgelmusik-Festival
 Festival de musique d'orgue
 Organ music festival
 Magadino
 Luglio/July/Juillet/July
organ-festival.ch

Cinema all'aperto
 Freiluftkino/Cinéma en plein air
 Open-air cinema
 Vira Gargarogno
 Luglio/July/Juillet/July

Parachute World Cup Final
 Locarno-Magadino
 Settembre/September
 Septembre/September

Castagnate
 Marronifeste/Fêtes des châtaignes
 Chestnuts festivals
 Regione Gargarogno
 Ottobre/October/Octobre/October

Fiera dell'artigianato
 Handwerkmarkt/Marché de l'artisanat/Artisan craft market
 Quartino
 Ottobre/October/Octobre/October

Presepi Vira
 Mostra di presepi/Krippenausstellung/Exposition de la Nativité
 Christmas Craft Fair
 Vira Gargarogno
 Dicembre-Gennaio/Dezember-Januar/December-Janvier

More events on
ascona-locarno.com/events
 Programma soggetto a modifiche
 Programmänderungen vorbehalten
 Changements de programme possibles
 Program subject to changes

Emergenze e numeri utili
Notfall und nützliche Nummern
Urgence et numéros utiles
Emergency and useful numbers

☎ 117
 Polizia/Polizei/Police

☎ 118
 Pompieri/Feuerwehr
 Pompiers/Fire brigade

☎ 144
 Ambulanza/Krankenwagen
 Ambulance

☎ 1414
 REGA
 Guardia aerea di soccorso
 Rettungsflugwacht
 Garde aérienne de sauvetage
 Air-Rescue

☎ 140
 Soccorso stradale/Pannenhilfe
 Dépannage routier
 Road assistance

☎ 162
 Previsioni meteo/Wetterbericht
 Météo/Weather forecast

☎ 1811
 Informazioni/Auskünfte
 Renseignements/Information

☎ 091 756 33 11
 Oggetti smarriti/Fundbüro
 Objets trouvés/Lost & Found
 (Polizia/Polizei/Police Locarno)

Info Desk
Vira Gargarogno
 Via Cantonale 29

Ascona-Locarno Tourism
 ☎ +41 (0)848 091 091
info@ascona-locarno.com
www.ascona-locarno.com

f i t x v p